

**Совет Безопасности**

Distr.: General
18 October 2010
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о Смешанной операции
Африканского союза-Организации Объединенных
Наций в Дарфуре (ЮНАМИД)****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 8 резолюции 1935 (2010) Совета Безопасности, в которой Совет просил меня представлять каждые 90 дней доклады о достигнутом прогрессе в деле выполнения мандата Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) в Дарфуре. В докладе также содержится оценка прогресса в достижении контрольных показателей, изложенных в приложении II к моему докладу Совету от 16 ноября 2009 года (S/2009/592), оценка уровня безопасности и гуманитарной ситуации, в том числе в лагерях внутренне перемещенных лиц и беженцев, и оценка прогресса, достигнутого в деле скорейшего восстановления. В ответ на просьбу Совета, содержащуюся в пункте 3 той же резолюции, ЮНАМИД продолжала оказывать поддержку Дохинскому мирному процессу в дополнение к своей главной задаче обеспечения защиты гражданского населения. В настоящее время в ответ на просьбу, содержащуюся в пункте 8 той же резолюции разрабатывается отдельная целенаправленная стратегия обеспечения этой защиты. Информация об этой стратегии будет включена в следующий доклад.

II. Политический процесс**Дохинский мирный процесс**

2. В течение отчетного периода Главный совместный посредник Африканского союза-Организации Объединенных Наций по Дарфуру продолжал осуществление многовекторной стратегии, направленной на обеспечение должного участия гражданского общества в мирном процессе; на содействие переговорам для заключения мирного соглашения между враждующими сторонами; и на улучшение региональных отношений между Суданом, Чадом и Ливийской Арабской Джамахирией.

3. В первой половине июля правительство Судана и Движение за освобождение и справедливость (ДОС) продолжали переговоры, проводившиеся при содействии Главного совместного посредника. 17 июля посредники созвали со-



вещание для оценки работы, проделанной шестью переговорными комитетами, которые были сформированы для более детальной проработки вопросов, касающихся разделения властных полномочий и административного статуса Дарфура; распределения богатства, включая права на землю; компенсации и возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц; мер безопасности; справедливости и примирения; а также общего соглашения и урегулирования споров.

4. В конце июля стороны сделали перерыв в переговорах на период празднования рамадана. После этого совместные посредники приступили к обобщению работы, проделанной совместными переговорными комитетами, для включения ее результатов в проект документа, в котором перечислены пункты, по которым правительству и Движению за освобождение и справедливость (ДОС) удалось прийти к единому мнению. После того как работа над первоначальным проектом этого документа будет завершена, совместные посредники проведут консультации со сторонами и с региональными и международными партнерами в целях разработки мирного плана, приемлемого и для сторон, и для народа Дарфура.

5. Для того чтобы расширить круг участников мирного процесса, посредники продолжали свои усилия, с тем чтобы убедить лидеров Освободительной армии Судана (ОАС)/группировки Абдула Вахида и Движения за справедливость и равенство (ДСР) Абдула Вахид аль-Нура и Халила Ибрагима присоединиться к этим переговорам.

Участие гражданского общества в Дохинских переговорах

6. В целях расширения участия гражданского общества в мирном процессе ЮНАМИД и правительство Катара совместно организовали вторую конференцию представителей гражданского общества Дарфура, которая проходила 12–15 июля 2010 года в Дохе. Эта конференция продолжила работу, начатую первой конференцией гражданского общества, состоявшейся также в Дохе 18–20 ноября 2009 года. В рамках подготовки к этой конференции ЮНАМИД организовала и провела в различных районах Дарфура ряд подготовительных семинаров и форумов для обеспечения информированности и мобилизации представителей гражданского общества. В упомянутой конференции принимали участие в общей сложности 315 человек, делегированных общинами, которые представляли различные группы населения Дарфура. Участники обсудили вопросы, касающиеся всеобъемлющего мирного соглашения, и их потенциальную роль в мирном процессе. В отношении коренных причин конфликта и основных проблем, препятствующих мирному процессу, мнения участников в основном совпадали, однако в отношении административного статуса Дарфура, захвата земель, должностей в исполнительных и судебных органах и компенсации жертвам конфликта к общему мнению прийти не удалось. Конференция завершилась принятием декларации и коммюнике, в которых были одобрены выводы первого Форума гражданского общества, проводившегося в Дохе в ноябре 2009 года. Участники конференции также призвали к принятию безотлагательных мер для повышения уровня безопасности и улучшения положения внутренне перемещенных лиц и других групп населения еще до заключения мирного соглашения и вынесли рекомендации относительно мер безопасности, земельных вопросов, разделения властных полномочий, справедливости и примирения и развития, которые должны учитываться в любом заключитель-

ном соглашении. Следует также отметить, что в работе конференции принимали участие дарфурские беженцы и внутренне перемещенные лица, проживающие в лагерях в Чаде.

7. В рамках усилий, направленных на то, чтобы сформировать у населения более четкое представление о мирном процессе, а также на оказание поддержки этому процессу, совместные посредники, действуя в партнерском сотрудничестве с ЮНАМИД, организовали ряд мероприятий, направленных на повышение общей информированности населения относительно предложений гражданского общества и его потенциальной роли в мирном процессе. В связи с этим в Ньяле, Эль-Фашире, Залинге и Эль-Генейне были проведены встречи с делегатами Дохинской конференции и была принята стратегия распространения среди населения принятых на конференции декларации и коммюнике. В течение последней недели июля во всех трех штатах Дарфура началась кампания по ознакомлению населения с результатами работы конференции. Эта информация распространялась пропагандистскими группами и с помощью радиопередач. В целях мобилизации общественной поддержки мирному процессу, особенно среди групп, которые до настоящего времени не принимали в нем участия, разрабатывалась специальная информационная программа, предусматривающая выпуск тематических радиопередач, которые будут распространяться на всей территории Дарфура. ЮНАМИД по-прежнему поддерживает контакты с внутренне перемещенными лицами, которые отказались участвовать в конференции, с тем чтобы ознакомить их с этим процессом и убедить их присоединиться к обсуждениям.

События, происходившие в лагерях Калма и Хамадия

8. Проведение в Дохе второй конференции представителей гражданского общества стало позитивным шагом в мирном процессе, однако за ним, к сожалению, последовали беспорядки и столкновения между внутренне перемещенными лицами, выступавшими за участие в этой конференции, и теми, кто выступал против. Эти столкновения произошли в конце июля в лагере Калма, в результате чего четыре человека были убиты и семь человек получили ранения. Аналогичные столкновения имели место и в лагере Хамадия близ Залинге, где погибли три человека.

9. В течение последней недели июля ситуация в плане безопасности в лагере Калма еще более ухудшилась из-за инцидентов, связанных с применением огнестрельного оружия, ограничения доступа в лагерь и конфликта между внутренне перемещенными лицами, выступавшими за участие в Дохинской конференции, которых подозревали в лояльности к ДОС, и теми, кто выступал против участия, которых подозревали в лояльности к ОАС/группировке Абдула Вахида. В результате этих продолжающихся столкновений не менее 35 человек были убиты и почти 25 000 внутренне перемещенных лиц из лагеря в Ньяле и окружающих его деревень вынуждены были покинуть этот район. Несколько тысяч этих перемещенных лиц попытались найти убежище в Центре ЮНАМИД по поддержанию общественного порядка, расположенном вблизи лагеря Калма. Первоначально сотрудники гуманитарных организаций и ЮНАМИД сталкивались с трудностями в плане доступа в этот лагерь, однако с середины августа этот доступ был для них открыт, что позволило гуманитарным организациям провести оценку гуманитарной ситуации и доставить жизненно необходимую помощь.

10. После упомянутых столкновений 24 июля пять руководителей лагеря пытались найти убежище в общинном центре по охране порядка ЮНАМИД, опасаясь возможной расправы со стороны групп своих противников и репрессий со стороны правительства. 27 июля к ним присоединилась одна женщина. Правительство сообщило ЮНАМИД о том, что пятеро из этих шести лиц несут уголовную ответственность за акты насилия, которые имели место в лагере Калма, и за человеческие жертвы, поэтому правительство намерено их арестовать. В настоящее время ЮНАМИД обсуждает с правительством различные аспекты этой проблемы, с тем чтобы найти мирные средства урегулирования этой проблемы в целом.

11. Насилие в лагере Калма привлекло внимание к усугубляющейся проблеме наличия в лагерях внутренне перемещенных лиц оружия и вооруженных людей, которые представляют угрозу безопасности и являются нарушением гуманитарных принципов и гуманитарного пространства лагерей. ЮНАМИД начала переговоры с лидерами внутренне перемещенных лиц в целях урегулирования этой проблемы. В то же время в связи с событиями, которые имели место в июле и августе, власти в Южном Дарфуре также сообщили о своем намерении перевести лагерь Калма в район, расположенный в непосредственной близости от Белейла. При этом правительство согласилось с тем, что любое переселение из Калмы будет добровольным, а меры по разоружению проживающих в лагере лиц не будут носить принудительный характер.

12. Во время кризиса ЮНАМИД усилила свое присутствие на местах и осуществляла круглосуточное патрулирование на территории лагеря. Эта деятельность, осуществлявшаяся в рамках усилий по ослаблению напряженности, дополнялась ежедневными контактами объединенных гражданских групп ЮНАМИД с руководителями лагеря и его жителями для отслеживания и оценки уровня безопасности и гуманитарной ситуации.

13. С учетом сложившейся ситуации был создан специальный комитет в составе представителей ЮНАМИД и должностных лиц правительства, который должен был урегулировать проблему, касающуюся разыскиваемых властями пяти лидеров внутренне перемещенных лиц, а также другие вопросы, включая наличие оружия в лагере Калма и других лагерях и присутствие в них вооруженных людей. С тех пор ситуация в Калме улучшилась, и с 29 июля никаких сообщений о жертвах или пострадавших не поступало. Однако столкновения и инциденты, связанные с применением огнестрельного оружия, все же имели место.

14. Аналогичные события произошли и в лагере Хамадия близ Заленгеи, после того как 25 июля 2010 года группа внутренне перемещенных лиц отправилась в Эль-Генейну для того, чтобы поздравить только что назначенного губернатора Западного Дарфура. Проживавшие в этом лагере внутренне перемещенные лица, лояльные ОАС/группировке Абдула Вахида, назвали эту группу предателями, в результате чего 27 июля 2010 года в лагере начались столкновения. В результате этих столкновений три человека были убиты, и это сразу же отразилось на гуманитарной деятельности в лагере. К сожалению, 3 сентября 2010 года в Хамадии имело место еще одно нападение неизвестных лиц, в результате которого погибли девять человек. Напряженность в отношениях между внутренне перемещенными лицами, выступавшими за участие в Дохинской

конференции, и теми, кто выступал против, является отражением продолжающейся борьбы за власть на территории лагерей.

Политическая деятельность ЮНАМИД

15. Помимо оказания поддержки гражданскому обществу, внутренне перемещенным лицам и беженцам в рамках Дохинского процесса, в течение отчетного периода был проведен и ряд других мероприятий. Так, 5 июля Совместный специальный представитель провел в Эль-Фашире последующее выездное совещание, на котором была продолжена работа, начатая на совещании, состоявшемся в феврале 2010 года в Кигали, в котором принимали участие специальные посланники по Дарфуру и Судану. В этом последующем совещании принимали участие специальные посланники из Австрии, Канады, Китая, Нидерландов, России, Финляндии, Швеции, Европейского союза и Лиги арабских государств, Главный совместный посредник, Специальный представитель Генерального секретаря в Судане, представители высокого уровня из Франции, Японии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Комиссии Африканского союза, Секретариата Организации Объединенных Наций, Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). Основное внимание на этом совещании уделялось мирному процессу, ситуации в плане безопасности в Дарфуре, добровольному возвращению и скорейшему восстановлению. Участники совещания выразили обеспокоенность в связи с участвовавшими проявлениями межэтнического насилия, высоким уровнем преступности, включая похищения международных сотрудников и нападения на персонал ЮНАМИД. Участники совещания призвали правительство Судана принять необходимые меры для привлечения виновных в таких нападениях и похищениях к ответственности и положить конец безнаказанности. Участники совещания также подчеркнули необходимость обеспечения для организаций, оказывающих гуманитарную помощь, полного гуманитарного доступа и свободы передвижения для ЮНАМИД.

16. После совещания в Эль-Фашире 17 июля 2010 года в Хартуме было проведено первое совещание Консультативного форума по Судану. Функции сопредседателей этого совещания выполняли Комиссар Африканского союза по вопросам мира и безопасности Рамтане Ламамра и заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Ален Леруа. Целью этого Консультативного форума является содействие координации международной поддержки политических процессов в Дарфуре и Судане. В отношении Дарфура участники совещания подчеркнули необходимость налаживания всеохватного политического процесса, направленного на решение проблем безопасности, на достижение справедливости и примирения, а также на решение социально-экономических и гуманитарных проблем.

17. В соответствии с решениями, принятыми на Консультативном форуме, и его мандатом по оказанию поддержки достижению всеобъемлющего политического урегулирования конфликта в Дарфуре ЮНАМИД приступила к планированию — в координации с Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза и Совместной группой по поддержке посредничества — внутреннего политического процесса в Дарфуре для оказания поддержки и дополнения Дохинских мирных переговоров. В связи с этим в августе представители ЮНАМИД встретились с ведущими представителями восьми из девяти

основных политических партий Дарфура для обмена мнениями по ряду вопросов, включая мнения политических партий относительно того, как должен осуществляться этот политический процесс, и их потенциальной роли в этом процессе. Партии приветствовали эту инициативу и подчеркнули важность этих усилий для расширения участия дарфурцев в обсуждениях, касающихся их будущего, и для подтверждения того, что достижение устойчивого мира в Дарфуре зависит от участия и поддержки народа Дарфура.

18. 17 сентября правительство Судана одобрило новую политическую стратегию для Дарфура и стратегию обеспечения его безопасности. Эта стратегия отражает изменение ориентиров правительства в пяти ключевых областях: безопасности, развития, расселения, примирения и переговоров. Стратегия предполагает переориентацию и распространение мирного процесса на местный уровень с созданием механизма, посредством которого можно будет проводить консультации с дарфурским обществом, а затем учитывать их результаты в продолжающемся процессе посредничества Африканского союза-Организации Объединенных Наций, с тем чтобы в конечном итоге провести переговоры о заключении всеобъемлющего и всеохватного мирного соглашения для урегулирования дарфурского кризиса. В отношении безопасности правительство Судана признало, что оно несет главную ответственность за поддержание стабильности, и призвало ЮНАМИД к более широкому участию и более тесной координации, особенно в вопросах, касающихся защиты беженцев и содействия их возвращению. Правительство также сообщило о своем намерении перенести акцент с оказания гуманитарной помощи на обеспечение развития и на оказание поддержки возвращению внутренне перемещенных лиц. В связи с этим правительство заявило о своей готовности координировать свою деятельность с гуманитарными организациями и ЮНАМИД для обеспечения безопасности и предоставления основных социальных услуг возвращающимся беженцам и внутренне перемещенным лицам в качестве одного из средств содействия их безопасному, добровольному и упорядоченному возвращению. Страновая группа Организации Объединенных Наций и ЮНАМИД консультируются с правительством Судана по вопросам, касающимся наиболее эффективных методов партнерского сотрудничества в деле осуществления этой стратегии, руководствуясь при этом гуманитарными принципами и своими мандатами. В связи с этим ЮНАМИД отметила необходимость поддержания и укрепления отношений с внутренне перемещенными лицами и гражданским обществом.

19. Отношения между Чадом и Суданом по-прежнему улучшались. С учетом предстоящего саммита Сообщества сахело-сахарских государств (КОМЕСА), который проходил в Нджамене 18–23 июля 2010 года и в котором принимал участие президент Башир, Судан выдворил со своей территории лидеров чадских вооруженных оппозиционных групп. Правительство Судана также настоятельно призвало Ливийскую Арабскую Джамахирию выдворить Халила Ибрагима с ее территории и закрыть свои границы с соседними странами — членами Сообщества. В ходе саммита его участники выразили поддержку Дохинскому процессу и деятельности совместных посредников и обещали расширить свое участие в усилиях, направленных на урегулирование дарфурского конфликта.

III. Ситуация в плане безопасности

20. Ситуация в плане безопасности на территории Дарфура по-прежнему остается нестабильной и непредсказуемой из-за непрекращающихся столкновений между подразделениями суданских вооруженных сил и вооруженными формированиями оппозиционных движений; межэтнических столкновений; напряженности в ряде лагерей внутренне перемещенных лиц; вооруженных нападений и похищений персонала гуманитарных организаций и ЮНАМИД, а также из-за преступности. Тем не менее в течение отчетного периода были отмечены некоторые улучшения ситуации, в частности касающиеся охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций. Благодаря более энергичным целенаправленным мерам, принятым ЮНАМИД, в течение этого периода сократилось число инцидентов, связанных с угоном автотранспорта и похищением людей.

21. В течение отчетного периода суданским вооруженным силам удалось вытеснить боевиков Движения за справедливость и равенство из районов Южного Дарфура, где в апреле и мае имели место довольно интенсивные бои. В настоящее время боевики этого Движения в основном базируются в самой северной части Северного Дарфура, вблизи границы между Ливийской Арабской Джамахирией и Чадом, в районе Сахай и Вади Афро.

22. По сравнению с предшествующим отчетным периодом число вооруженных столкновений между сторонами в конфликте сократилось. В июле имели место столкновения между боевиками ДСР и суданскими вооруженными силами, в частности в Ум-Хедаде, Аль-Дирре и Луабите, в Северном Дарфуре, и в Адола-Маунтин, в Южном Дарфуре, при этом суданские вооруженные силы пытались воспрепятствовать попыткам боевиков закрепиться в Южном Дарфуре. В Джебель-Марре имели место несколько столкновений между силами ОАС/группировки Абдула Вахида и суданскими вооруженными силами.

23. 2 сентября 2010 года группа неизвестных вооруженных лиц, одетых в форму, похожую на военную, совершила нападение на рынок в деревне Табарат, находящейся приблизительно в 32 км к юго-западу от Тавилы в Северном Дарфуре. По свидетельствам очевидцев, нападавшие были из арабских племен. Они стреляли только по мужчинам, которые находились на рынке, и убили 37 человек, еще 35 человек были ранены. Согласно сообщениям, в результате этого нападения около 3000 человек вынуждены были перебраться в Тавилу. По информации, полученной к настоящему времени, это нападение было связано со спором между племенами из-за похищения двух представителей арабского племени. Правительство Судана восстановило порядок в этом районе и в настоящее время создает комиссию для расследования обстоятельств этого нападения и привлечения виновных к ответственности.

24. Межэтнические столкновения по-прежнему являлись главной причиной человеческих жертв: только в августе этого года в ходе таких столкновений были убиты 157 человек. Наиболее серьезные столкновения имели место в районе Касса между племенами мисерия и резейгат из-за земельных участков и доступа к маршрутам миграции. Хотя в ряде районов соблюдаются договоренности, достигнутые на местном уровне, в других районах межэтнические столкновения по-прежнему продолжаются, главным образом из-за споров, касающихся ресурсов, таких как вода, а также из-за кражи скота.

25. В течение отчетного периода имели место 26 случаев ограничения свободы передвижения персонала ЮНАМИД или других учреждений Организации Объединенных Наций, 19 из которых были введены правительством Судана; 2 — ОАС/группировкой Абдула Вахида; 1 — ОАС/группировкой Минни-Минави (ОАС/ММ); 3 — местным населением и 1 — внутренне перемещенными лицами. 15 и 16 сентября 2010 года был открыт гуманитарный доступ к трем деревням в восточной части Джебель-Марры, с тем чтобы туда можно было доставить предметы медицинского назначения и продовольствие. Однако полного и неограниченного доступа персоналу Миссии во все районы восточной части Джебель-Марры пока еще не предоставлено. Несколько случаев отказа в доступе по соображениям безопасности было урегулировано после настойчивых требований руководства ЮНАМИД.

26. В течение отчетного периода воинские контингенты ЮНАМИД несколько раз подвергались нападению, в результате чего семь миротворцев получили ранения. 15 июля 2010 года военнослужащие из подразделения суданских вооруженных сил выстрелили из ручного противотанкового гранатомета по автоколонне ЮНАМИД, находившейся приблизительно в 17 км к югу от деревни Селейя (Западный Дарфур). Военнослужащие из состава ЮНАМИД открыли ответный огонь, но прекратили стрельбу после того, как солдаты суданских вооруженных сил подняли белый флаг. Представители суданских вооруженных сил пояснили, что в тот момент их подразделение проводило занятия по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов и случайно выстрелило по миротворцам. 29 июля 2010 года приблизительно в 15 км к северо-западу от Форо Буранги (Западный Дарфур) группа неизвестных вооруженных лиц обстреляла из засады патруль ЮНАМИД. Патруль открыл ответный огонь и отразил нападение. В ходе этого инцидента шесть военнослужащих ЮНАМИД получили огнестрельные ранения. 14 августа 2010 года между Кутумом и Фатабурно, приблизительно в 8 км к юго-западу от Кутума (Северный Дарфур), семь неизвестных вооруженных лиц в гражданской одежде напали на патруль ЮНАМИД. Однако после 15-минутной перестрелки нападавшие скрылись в неизвестном направлении.

27. В течение отчетного периода озабоченность по-прежнему вызывали преступные нападения на персонал ЮНАМИД и сотрудников гуманитарных организаций. За этот период имели место три случая похищения людей, один случай угона автотранспорта и несколько грабежей жилых домов. Первое из трех похищений имело место в Ньяле 10 августа, когда были похищены три члена экипажа самолета одной из авиакомпаний, работающих по контракту с ЮНАМИД. Во втором случае 14 августа в поселке Ньяла были похищены два полицейских советника ЮНАМИД. Третий инцидент был связан с похищением одного из международных сотрудников ЮНАМИД в Эль-Фашире 7 октября. В ходе этого инцидента вооруженные лица ворвались в его дом, избili других сотрудников ЮНАМИД, проживавших вместе с ним, ограбили их и уехали на автомобиле Организации Объединенных Наций с похищенным сотрудником. Все пять человек, которые были похищены в ходе первых двух инцидентов, были освобождены соответственно через два и через три дня, однако сотрудник ЮНАМИД, который был похищен в ходе последнего инцидента, пока еще находится в руках его похитителей. В течение отчетного периода были освобождены три сотрудника международных неправительственных организаций, которые провели в неволе от 35 до 105 дней. Несмотря на то, что руководство

ЮНАМИД неоднократно обращалось к должностным лицам самого высокого уровня в правительстве Судана, проблема безнаказанности по-прежнему не решается. За исключением случая убийства трех руандийских миротворцев в Нертити, Западный Дарфур, где виновный предстал перед судом, ни один человек не был привлечен к ответственности в связи с вышеперечисленными инцидентами.

28. В течение отчетного периода имели место семь случаев бандитизма, когда международные сотрудники ЮНАМИД подвергались ограблению в местах своего проживания. Так, 25 июля международные сотрудники ЮНАМИД были ограблены среди белого дня, а 16 августа было совершено нападение на грузовой автомобиль, арендованный Всемирной продовольственной программой (ВПП). В течение отчетного периода имели место в общей сложности пять случаев угона автотранспортных средств Организации Объединенных Наций и международных неправительственных организаций и одна попытка угона.

29. По сравнению с предыдущим отчетным периодом общий показатель преступности в Дарфуре, затрагивающей персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал, а также временно перемещенных лиц в районах, патрулируемых ЮНАМИД, уменьшился почти на 20 процентов. В течение отчетного периода воинскими контингентами ЮНАМИД было проведено в общей сложности 3411 обычных патрулирований, 637 коротких патрулирований, 324 дальних патрулирования, 1001 ночное патрулирование, 184 сопровождения автоколонн с гуманитарными грузами и 691 материально-техническое/административное патрулирование, которые охватывали лагерь внутренне перемещенных лиц и города и деревни на всей территории Дарфура. Полиция ЮНАМИД провела 524 патрулирования в целях заготовки дров и проведения сельскохозяйственных работ, 2818 патрулирований за пределами деревень, городов и лагерей внутренне перемещенных лиц и 1140 коротких патрулирований и патрулирований средней дальности.

30. Для того чтобы сами граждане брали на себя большую ответственность за общественную безопасность и в полной мере участвовали в борьбе с преступностью, полиция ЮНАМИД привлекла к охране общественного порядка в общей сложности 5580 местных добровольцев. 2414 из них уже прошли необходимую подготовку и несут службу в лагерях внутренне перемещенных лиц и в общинах Дарфура, а остальные 3166 человек пройдут такую подготовку уже в ближайшее время. Эти добровольцы играют важную роль в укреплении общественной безопасности в лагерях и деревнях, в которых они патрулируют, сдерживая тем самым потенциальных преступников. Когда добровольцы сталкиваются с уголовным преступлением, они вызывают правительственную полицию и информируют об этом преступлении полицию ЮНАМИД. Они могут также задерживать подозреваемого и передавать его правительственной полиции. Помимо этого, они оказывают содействие правительственной полиции и полиции ЮНАМИД, сопровождая их в патрулировании и помогая им своими знаниями, контактами и осведомленностью о жизни местных общин.

31. В течение отчетного периода были приняты на службу в общей сложности 99 координаторов зон безопасности. Эти координаторы отвечают за осуществление политики общинных комитетов по вопросам безопасности, которые были созданы в нескольких лагерях внутренне перемещенных лиц. Активное участие добровольцев полиции и координаторов безопасности в охране общест-

венного порядка в значительной степени способствовало снижению уровня преступности в лагерях и общинах, а также улучшению отношений между внутренне перемещенными лицами и полицией правительства Судана.

32. ЮНАМИД продолжала свои усилия по устранению опасности неразорвавшихся боеприпасов на всей территории Дарфура посредством поиска и уничтожения таких боеприпасов; ознакомления населения с опасностью, которую они представляют; проведения минной разведки районов, в которых еще недавно велись военные действия, и уничтожения обнаруженных боеприпасов. В течение отчетного периода ЮНАМИД уничтожила 41 неразорвавшийся боеприпас и провела мероприятия по ознакомлению местного населения с опасностью, которую представляют эти боеприпасы для местных общин и деревень. Специальную подготовку по вопросам, касающимся угрозы, которую представляют неразорвавшиеся боеприпасы для общин, прошли 60 учителей в рамках специальной программы ЮНАМИД, предназначенной для учителей, и 2340 гражданских лиц. К настоящему времени ЮНАМИД обследовала на предмет наличия неразорвавшихся боеприпасов в общей сложности 648 050 кв.м. Помимо этого, 61 810 кв.м территории были очищены от взрывоопасных пережитков войны в рамках подготовки к строительству нового лагеря ЮНАМИД в Кутуме. ЮНАМИД также обследовала 487 км дорог на предмет наличия неразорвавшихся боеприпасов для оказания помощи гуманитарным организациям и расширения их возможностей в плане доступа к нуждающемуся в помощи населению. Поиск и обезвреживание неразорвавшихся боеприпасов в районе лагеря Калма осуществлялся в первоочередном порядке.

33. В рамках односторонней инициативы правительства Судана, начатой в ноябре 2009 года в целях демобилизации членов партий, подписавших Декларацию обязательств к Дарфурскому мирному соглашению, а также персонала, связанного с суданскими вооруженными силами и связанными с ними формированиями, Комиссия по разоружению, демобилизации и реинтеграции Северного Судана обратилась к ЮНАМИД с просьбой об оказании материально-технической помощи в демобилизации в Западном Дарфуре в общей сложности 789 человек. Этот процесс начался 4 июля в Эль-Генейне, однако после демобилизации 483 членов партий, подписавших упомянутую Декларацию, и военнослужащих суданских вооруженных сил 14 июля он был неожиданно приостановлен правительством, которое не предоставило ЮНАМИД никаких объяснений.

34. При поддержке со стороны правительства Канады Комиссия по разоружению, демобилизации и реинтеграции Северного Судана, действуя совместно с ЮНАМИД и ПРООН, организовала трехдневный семинар по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции и вопросам общинной безопасности и контроля за стрелковым оружием. В этом семинаре принимали участие более 80 общинных лидеров из Северного Дарфура, включая губернатора и старших должностных лиц штата. Этот семинар проводился с целью углубления понимания местными властями и лидерами общин существа вопросов, касающихся обеспечения безопасности в общинах и контроля за стрелковым оружием.

IV. Гуманитарная ситуация

35. В течение отчетного периода осуществлению гуманитарных операций препятствовали продолжающиеся боевые действия между правительственными силами и вооруженными движениями в отдельных частях региона, периодически происходившие столкновения между различными племенами и внутри самих племен, а также угон автотранспортных средств и сохранявшаяся угроза похищения сотрудников гуманитарных организаций и персонала Организации Объединенных Наций. В период с мая по июль правительство отказало в выдаче разрешений на выполнение 38 процентов от приблизительно 250 запланированных гуманитарных рейсов, многие из которых планировалось совершить в пункты, расположенные в глубине территории Северного и Южного Дарфура.

36. После обострения напряженности в лагере Калма приблизительно 25 000 вынужденных переселенцев (составлявших до одной трети лиц, проживавших в лагерях), согласно сообщениям, бежали в направлении города Ньяла и рассредоточились по нескольким районам, включая лагерь Билейл, деревню Билейл и деревню Калма. Приблизительно 5000 вынужденных переселенцев перебрались в район вблизи центра ЮНАМИД по поддержанию общественного порядка в лагере. В период с 1 по 15 августа 2010 года гуманитарным организациям было отказано в доступе в лагерь Калма и Билейл, и они возобновили свою гуманитарную деятельность 18 августа. 9 сентября были санкционированы операции по распределению продуктов питания, которые осуществляются в настоящее время, и показатель обеспечения продовольствием вынужденных переселенцев к 15 сентября достиг 97 процентов. Предложение правительства о переводе вынужденных переселенцев, проживающих в лагере в Калме, в другие новые меньшие по размеру лагеря в настоящее время рассматривается гуманитарным сообществом с целью добиться соблюдения гуманитарных принципов и обеспечить добровольное возвращение, переселение и сохранение гражданского характера лагерей.

37. Основной особенностью уязвимых общин вынужденных переселенцев является то, что они проживают в условиях крайней нищеты. Так, например, в августе 2010 года 96 процентов обследованных домашних хозяйств вынужденных переселенцев в Дарфуре находились за чертой бедности, а 44 процента домашних хозяйств имели доходы, составлявшие 50 процентов или более от минимального прожиточного уровня. В принимающих их общинах в условиях бедности проживают 82 процента семей, но при этом лишь 6 процентов семей страдают от крайней нищеты. Как и в других районах Судана, от нищеты больше всего страдают сельские общины, и она серьезно ограничивает возможности людей в плане получения средств достижения самообеспечения, таких как семена. Эта проблема усугубляется ростом цен. В Северном Дарфуре, например, с августа 2009 года цены на продовольственные товары возросли на 83 процента. Несмотря на эти проблемы, показатели в гуманитарной области по-прежнему являются довольно стабильными, что объясняется в основном международной поддержкой и оказанием услуг. Доля хорошо питающихся семей вынужденных переселенцев, в частности, сохранялась в течение 2010 года на уровне, превышавшем 80 процентов, в трех штатах Дарфура в результате поставок по линии оказания продовольственной помощи. Показатели заболеваемости основными распространенными болезнями, такими как острые респираторные заболевания или геморрагический понос, соответствуют прошло-

годним показателям или ниже их, несмотря на наблюдавшееся в последнее время ухудшение ситуации в период сезона дождей или вызывающие тревогу показатели заболеваемости в некоторых районах. Воодушевляет тот факт, что по итогам анализа положения дел в области обеспечения продовольственной безопасности домашних хозяйств вынужденных переселенцев 60 процентов вынужденных переселенцев в Северном Дарфуре и 20–25 процентов в Южном и Западном Дарфуре в нынешнем сезоне имели возможность возделывать земельные участки, в результате чего был превышен прошлогодний показатель возделывания земель. Во многих районах Дарфура был расширен доступ к земельным участкам. Так, например, в Северном Дарфуре 94 процента вынужденных переселенцев сообщили о том, что по сравнению с прошлым годом им предоставлялся более широкий доступ к земельным участкам. Эти позитивные тенденции свидетельствуют о необходимости адаптации действующих программ оказания помощи, с тем чтобы вынужденные переселенцы могли все чаще добиваться самообеспечения, не ограничиваясь использованием чрезвычайной помощи.

38. В целях удовлетворения растущих потребностей, обусловленных сезонными и связанными с конфликтом изменениями, а также комплексными проблемами в области обеспечения доступа и безопасности, гуманитарные организации в отчетный период добивались существенной активизации информационно-пропагандистской деятельности и работы по налаживанию координации. 19 июля 2010 года состоялось заседание расширенного Комитета высокого уровня под председательством федерального министра по гуманитарным вопросам и координатора гуманитарной деятельности Организации Объединенных Наций, впервые проведенное с октября 2009 года; с тех пор Комитет проводит заседания на ежемесячной основе. Был учрежден специальный подкомитет по вопросам охраны и безопасности, который проводит заседания на регулярной основе. Созданные на государственном уровне совместные комитеты и подкомитеты также возобновили свою работу.

39. После высылки в августе двух сотрудников Международной организации по миграции (МОМ) был согласован совместный механизм, с помощью которого любое уведомление о высылке из Дарфура будет представляться для обсуждения в рамках консультаций министерству иностранных дел, министерству по гуманитарным вопросам и координатору по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций с четким обоснованием причин такой высылки. С помощью этого механизма уже удалось добиться успеха в отмене решений о высылке из Западного Дарфура сотрудников одного из учреждений системы Организации Объединенных Наций.

40. В результате активизации информационно-пропагандистской деятельности и работы по налаживанию координации в сотрудничестве с национальными субъектами к концу отчетного периода удалось добиться ощутимых результатов. 15 и 16 сентября 2010 года Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) смогли поставить в общей сложности 14 тонн основных лекарственных средств и продуктов питания по линии оказания гуманитарной помощи в населенные пункты Фейна, Голомбей и Табасса в восточном Джебель-Марра, в которые гуманитарные организации не имели доступа с февраля 2010 года. Члены Страновой группы Организации Объединенных Наций достигли договоренности с губернаторами Северного и Южного Дарфура относительно активизации совместно

осуществляемой деятельности и инициатив в целях обеспечения продолжения реализации этих первых мер, а также в целях обеспечения расширения доступа по всей территории этих двух штатов.

41. Учреждения системы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и ЮНАМИД в течение отчетного периода также активизировали работу по налаживанию внутренней координации. ЮНАМИД, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Африканский союз и другие партнеры занимаются разработкой стратегии всеобъемлющей защиты гражданского населения Дарфура, добиваясь более рационального использования имеющихся средств и ресурсов для обеспечения защиты гражданского населения. На основе совместной разработки комплексных стратегических рамок ЮНАМИД и учреждения системы Организации Объединенных Наций определили первоочередные задачи по укреплению мира для системы Организации Объединенных Наций в Дарфуре и более четко разграничили соответствующие функции и обязанности. Эти инициативы получают отражение в общей стратегии Миссии по обеспечению защиты гражданского населения, которая будет представлена в моем следующем докладе в соответствии с резолюцией 1935 (2010).

V. Правопорядок, государственное управление и права человека

42. В течение последних 90 дней ЮНАМИД по-прежнему сосредоточивала внимание на вопросах, касающихся содействия осуществлению прав человека и обеспечению правопорядка, сотрудничая как с правительством Судана, так и в более общем плане с дарфурским обществом. В рамках этих усилий ЮНАМИД организовала многочисленные учебные занятия по широкому кругу вопросов, включая вопросы сексуального и гендерного насилия, прав человека и методов проведения уголовных расследований для сотрудников полиции правительства Судана и военного персонала. ЮНАМИД в ходе своей регулярной деятельности по обеспечению контроля и налаживанию взаимодействия с партнерами документально зарегистрировала 73 инцидента, связанных с нарушениями прав человека и злоупотреблениями, от которых пострадало в общей сложности 122 человека, являвшиеся жертвами различных форм нарушений, включая нарушения права на жизнь; права на личную безопасность и неприкосновенность, а также нарушений, связанных с сексуальным и гендерным насилием, нарушений свободы передвижения и права на справедливое судебное разбирательство.

43. Полиция правительства Судана еще не провела судебного разбирательства по восьми делам, связанным с сексуальным и гендерным насилием, по которым в полицию поступили соответствующие заявления. В трех из этих случаев лица, виновные в совершении таких актов насилия, предположительно являлись сотрудниками служб безопасности, и одно дело было улажено во внесудебном порядке. Полиция не была информирована об остальных случаях, поскольку жертвы считали, что полиция не примет никаких мер по расследованию этих дел. Фактически в большинстве случаев об этих инцидентах не сообщалось в результате того, что жертвы сталкиваются с проблемой осуждения

их обществом в связи с сексуальным и гендерным насилием, когда они пытаются доказать, что они подверглись изнасилованию.

44. ЮНАМИД организовала несколько учебных занятий в целях укрепления потенциала учреждений, отвечающих за обеспечение безопасности, по предупреждению случаев сексуального и гендерного насилия и реагирования на него. 4–8 августа 2010 года ЮНАМИД проводила пятидневную информационно-пропагандистскую кампанию по вопросам насилия в семье для 40 сотрудников полиции правительства Судана и офицеров и приблизительно для 300 лиц, проживающих в лагерях в Ардамате, Абузаре, Ах-Худжадже и Кридинге-1 в Западном Дарфуре. С 8 по 10 августа проводился трехдневный практикум по теме «Расследование случаев гендерного насилия», организованный для сотрудников полиции правительства Судана в Эль-Генейне. Несколько учебных занятий были организованы в рамках усилий, предпринимаемых в целях наращивания потенциала суданской судебной системы. 25–30 августа 2010 года в Эль-Генейне проводился учебный практикум для сотрудников Полицейской группы по защите семьи и детей в целях выявления и расширения возможностей координаторов по правовым аспектам проблем сексуального и гендерного насилия в Западном Дарфуре. Аналогичным образом 21–25 июля в Эль-Фашире состоялся учебный практикум для судей штата Северный Дарфур для информирования участников по правовым аспектам гендерной проблематики и прав человека, а также по вопросам, касающимся детей, доказывания уголовного, гражданского судопроизводства. В работе этого практикума приняли участие 20 судей, включая 3 женщин-судей.

45. В июле состоялся подфорум по правам человека для Северного и Южного Дарфура. Среди участников этого подфорума были государственные министры, советники г-на Вали, старшие должностные лица государственной полиции, представители службы национальной безопасности, сотрудники судебных органов, государственный обвинитель, женщины-председатели каждого государственного комитета по борьбе с насилием в отношении женщин и детей, а также другие государственные должностные лица, представители международных организаций, сотрудники полиции ЮНАМИД и представители Управления Верховного комиссара по делам беженцев. Этот подфорум был организован в рамках осуществления одной из рекомендаций, вынесенных Форумом по правам человека в Дарфуре для рассмотрения на государственном уровне вопросов прав человека и защиты. Согласно определенному кругу ведения Форума эти рекомендации служат основой для принятия совместных мер правительства и ЮНАМИД в целях решения проблем в области прав человека.

46. В августе сотрудникам ЮНАМИД было отказано в доступе в тюрьмы, центры для содержания под стражей и к информации о состоянии расследуемых дел в судах в Ум-Кададе (8 августа), Кутуме (18 августа), Кабкабии (11 августа) и Меллите (25 августа). По заявлению местных должностных лиц директор Департамента тюрем и Председатель Верховного суда (Северный Дарфур) в Эль-Фашире издал новую инструкцию для всех сотрудников на местах, ограничивающую доступ ЮНАМИД в тюрьмы, к заключенным, задержанным лицам и информации об ожидающих рассмотрения судебных делах. По заявлению этих должностных лиц сотрудники ЮНАМИД должны в каждом отдельном случае вначале получить разрешение для ознакомления с тем или иным делом. 18 августа Отдел ЮНАМИД по правам человека вступил в контакт с директором Департамента тюрем, который подтвердил эту новую проце-

дуру. Следует отметить, что Освободительное движение Судана/Минни-Минави также применяло аналогичный подход. Сотрудникам Отдела ЮНАМИД по правам человека было отказано в доступе в центры для содержания под стражей, находящиеся в ведении ОДС-ММ и расположенные в Северном Дарфуре: 2 августа 2010 года — в доступе к центру в лагере Зам-Зам и 17 августа 2010 года — в доступе к центру в местечке Ум-Бару. 30 августа 2010 года персонал ОДС-ММ потребовал от сотрудников Отдела ЮНАМИД по правам человека представить до их поездки письмо от старших юрисконсультов ОДС-ММ, разрешающее такую поездку. В сотрудничестве с соответствующими властями предпринимались усилия в целях изыскания выхода из сложившейся тупиковой ситуации.

47. В тесной координации с соответствующими государственными министерствами и учреждениями и страновой группой Организации Объединенных Наций Консультативная группа ЮНАМИД по пенитенциарной системе продолжала оказывать поддержку в целях обеспечения более эффективного управления пенитенциарной системой во всех трех штатах Дарфура. Консультативная группа по пенитенциарной системе в сотрудничестве с ПРООН содействовала поставке канцелярской мебели и оборудования во все тюрьмы в Дарфуре, способствовала участию старших должностных лиц пенитенциарных учреждений правительства Судана в проводимой раз в два года конференции Африканской ассоциации пенитенциарных служб, состоявшейся в Аккре, Гана, 13–17 сентября 2010 года; содействовала расширению возможностей управленческого персонала и оказывала поддержку в осуществлении программ обеспечения жизнедеятельности для заключенных из числа женщин в женской тюрьме Канага в Северном Дарфуре. В Южном Дарфуре члены Консультативной группы встречались с директором организации «Хьюменити», местной неправительственной организации, в состав которой входят юристы и которая финансируется ПРООН, в целях рассмотрения дел заключенных на досудебном этапе и детей, сопровождающих своих матерей, лишенных свободы. В рамках своего мандата, предусматривающего оказание поддержки и укрепление государственных и гражданских юридических учреждений в Дарфуре, 28 июля ЮНАМИД официально открыл правовую библиотеку в Эль-Фашире, которая была безвозмездно передана суду Северного Дарфура. Строительство библиотеки и закупка оборудования финансировались Агентством международного развития Соединенных Штатов Америки (ЮСАИД) через ЮНАМИД. Библиотека находится в канцелярии Главного обвинителя и в нее открыт доступ для широкой публики.

Защита детей

48. ЮНАМИД продолжала осуществлять программу действий Совета Безопасности по обеспечению защиты детей в вооруженном конфликте путем обеспечения контроля, передачи сообщений и проведения информационно-пропагандистской работы на уровне общин. ЮНАМИД по-прежнему участвует в диалоге с суданскими вооруженными силами и оппозиционными вооруженными движениями в целях разработки планов действий, с тем чтобы покончить с вербовкой и использованием детей-солдат. В этой связи 15 августа Освободительная армия Судана/группировка Абу Гасима, дислоцированная в Западном Дарфуре, представила ЮНАМИД второй план действий, содержащий обяза-

тельство покончить с вербовкой и использованием детей-солдат в соответствии с положениями резолюций 1539 (2003) и 1612 (2005) Совета Безопасности.

49. 12 августа Освободительная армия Судана (ОАС)/группировка «Свободное волеизъявление», действующая согласно своему плану действий, представила ЮНАМИД свой первый периодический доклад, в котором подтверждается направление всем ее армейским подразделениям в Северном Дарфуре приказа высшего командования, запрещающего им вербовку, повторную вербовку или использование детей-солдат.

50. Суданские вооруженные силы подтвердили, что первоначальный проект их плана действий, призванных покончить с вербовкой и использованием детей-солдат, который будет также направлен марионеточным группировкам, был представлен на рассмотрение министерству обороны. Одновременно с этим предпринимаются усилия по установлению контактов с Освободительным движением Судана/группировкой Абдула Вахида, Движением за справедливость и равенство и другими вооруженными группами в целях поощрения их к разработке и принятию аналогичных планов действий.

VI. Прогресс в достижении контрольных показателей ЮНАМИД

51. Согласно пункту 8 резолюции 1935 (2010) Совета Безопасности, настоящий доклад содержит «оценку прогресса в достижении контрольных показателей, изложенных в приложении II к докладу Генерального секретаря от 16 ноября 2009 года».

52. По первому контрольному показателю — достижению всеобъемлющего политического урегулирования конфликта через осуществление Мирного соглашения по Дарфуру или последующих соглашений — прогресс сдерживался, в числе прочего, слабостью поддержки мирного соглашения и неспособностью сторон конфликта заключить какие-либо последующие соглашения. Несмотря на эти неудачи, определенный прогресс достигнут в области расширения участия в мирном процессе, особенно представителей гражданского общества и общинных лидеров, с помощью проведения конференции гражданского общества в Дохе и связанных с ней консультаций в Дарфуре. Кроме того, ЮНАМИД ведет эффективную работу по внедрению механизмов урегулирования конфликтов для местных общин. ЮНАМИД также продолжает оказывать существенную поддержку Дохинскому процессу и совместным посредническим усилиям путем прикомандирования сотрудников для содействия переговорам между правительством Судана и ДОС в различных комитетах.

53. Вторым контрольным показателем является вклад ЮНАМИД «в восстановление безопасной и стабильной обстановки в Дарфуре». Здесь ЮНАМИД сталкивается с большими трудностями, к которым относятся ограничение на свободу передвижения, что нередко означает, что она оказывается не в состоянии эффективно реагировать на случаи роста напряженности или конфликты, особенно когда конфликт вспыхивает между СВС и вооруженными оппозиционными движениями. Были также ограничения на передвижение автоколонн с гуманитарными грузами в лагерь Калма в июле и августе. Эти обстоятельства в совокупности с продолжающейся царить безнаказанностью свидетельствуют об

отсутствии достаточного прогресса в достижении этого контрольного показателя. В то же время патрулирование силами военных и полиции ЮНАМИД, а также инициатива охраны общественного порядка в общинах с привлечением добровольцев помогли снизить общий уровень преступности и способствуют созданию стабильной обстановки на всей территории Дарфура.

54. Третий контрольный показатель касается укрепления правопорядка, государственного управления и соблюдения прав человека, а также оказания помощи в обеспечении эффективного и продуктивного функционирования государственных институтов. По этому контрольному показателю в некоторых областях достигнут скромный прогресс. Сотрудники ЮНАМИД по вопросам защиты детей работают с вооруженными оппозиционными движениями и правительством Судана над решением проблемы прекращения вербовки детей-солдат, а Консультативная группа по пенитенциарной системе смогла получить более широкий доступ в некоторые тюрьмы и добились улучшения там содержания заключенных. Миссия также ведет учебную подготовку сотрудников исправительных учреждений в целях их ознакомления с нормами защиты прав человека. Несмотря на постоянные усилия ЮНАМИД и ПРООН по организации взаимодействия с Комиссией по разоружению, демобилизации и реинтеграции Северного Судана по различным вопросам, таким как планирование и реализация мероприятий по обеспечению безопасности и контроля за оборотом оружия в общинах, программа разоружения, демобилизации и реинтеграции для Дарфура еще не разработана.

55. Четвертый контрольный показатель касается стабилизации гуманитарной обстановки и облегчения гуманитарного доступа к нуждающимся в помощи людям. Конфликтные ситуации, более строгие меры безопасности, введенные гуманитарными организациями в ответ на нападения и похищения людей, а также ограничения на доступ не позволили добиться значительного прогресса по этому контрольному показателю. ЮНАМИД ведет в настоящее время диалог с правительством Судана об отмене ограничений на передвижение и доступ. Для преодоления некоторых из этих проблем и вызовов недавно были созданы совместные механизмы контроля и безопасности при участии ЮНАМИД, страновой группы Организации Объединенных Наций и правительства.

VII. Развертывание и операции ЮНАМИД

56. По состоянию на 30 сентября 2010 года численность гражданского персонала ЮНАМИД составляла 4261 человек (1105 международных сотрудников, 2688 национальных сотрудников и 468 добровольцев Организации Объединенных Наций), или 77 процентов от утвержденной численности в 5516 человек. Миссия по-прежнему испытывает трудности в наборе и удержании имеющих должную квалификацию сотрудников ввиду тяжелых условий жизни и непредсказуемости ситуации в области безопасности в Дарфуре. С января 2008 года 207 потенциальных кандидатов отказались от назначения, а 315 выбыли из состава Миссии в результате перевода на новое место работы, увольнения по собственному желанию, возвращения на прежнее место службы или ухода на пенсию.

57. По состоянию на 30 сентября 2010 года численность военного персонала ЮНАМИД составляла 17 199 человек, или 87 процентов от утвержденной численности в 19 555 военнослужащих.

58. Численность полицейского персонала ЮНАМИД, набранного на индивидуальной основе, на сегодняшний день составляет 2820 человек, или 74 процента от утвержденной численности в 3772 полицейских. Из 19 сформированных полицейских подразделений, которые планируется развернуть в Дарфуре, 14 уже находятся на месте после прибытия в августе сенегальского сформированного полицейского подразделения. Прибытие еще трех сформированных полицейских подразделений запланировано на ноябрь-декабрь 2010 года. Общая численность личного состава сформированных полицейских подразделений в настоящее время составляет 1949 человек, или 73 процента от утвержденной численности в 2660 человек.

59. 8 августа и 9 сентября 2010 года в Хартуме в порядке подготовки к трехстороннему совещанию, состоявшемуся 27 сентября 2010 года в Нью-Йорке, были проведены рабочие трехсторонние совещания. 8 августа на совещании технического уровня рассматривались вопросы, касающиеся доступа к водным ресурсам, безопасности, выдачи виз, использования тактических вертолетных средств и радиочастотного диапазона для ЮНАМИД. Хотя усилия ЮНАМИД и Африканского банка развития по оказанию помощи в секторе водных ресурсов Дарфура были оценены положительно, не было достигнуто какого-либо прогресса в вопросе лицензирования работы радиослужбы ЮНАМИД. Однако, по сравнению с предыдущими месяцами, процесс выдачи виз улучшился: с 1 июля по 17 сентября правительство Судана выдало 769 новых въездных виз сотрудникам ЮНАМИД. По состоянию на 19 сентября на рассмотрении находилось 200 заявлений на получение визы.

60. 9 сентября на подготовительном трехстороннем совещании были рассмотрены вопросы, касающиеся безопасности, обмена информацией и координации как средства борьбы с безнаказанностью и повышения уровня безопасности международных сотрудников и местных жителей в Дарфуре. Позитивным итогом совещания стало предоставление правительством эфиопскому тактическому вертолетному подразделению, которое было развернуто 16 февраля 2010 года, разрешения на выполнение полетов в оперативных целях.

61. 27 сентября 2010 года представители правительства Судана, Африканского союза и ЮНАМИД собрались в Нью-Йорке на девятое совещание трехстороннего координационного механизма по ЮНАМИД. Участники совещания отметили прогресс, достигнутый в развертывании и операциях ЮНАМИД, и с удовлетворением констатировали улучшение сотрудничества и координации между правительством и ЮНАМИД. Африканский союз подчеркнул важность обеспечения того, чтобы результативность действий Миссии на местах коррелировала с прогрессом в ее развертывании. Был обсужден ряд важных вопросов, в том числе вопросы, касающиеся безопасности, гуманитарного доступа к внутренне перемещенным лицам, выделения радиочастотного диапазона для радиослужбы ЮНАМИД, предоставления земли под строительство центров охраны общественного порядка и опорных пунктов. Участники договорились быстро решать все неурегулированные вопросы, продолжать ежемесячно встречаться в Хартуме на рабочем уровне и провести следующее совещание на высоком уровне в январе в Судане.

62. По-прежнему нерешенной является проблема военного потенциала подразделений в Дарфуре, оснащенных принадлежащим контингентам имуществом, ввиду того, что некоторые из контингентов до сих пор не имеют крайне необходимых средств и не удовлетворяют нормативам пригодности имущества к эксплуатации и самообеспечения, как это предусматривается руководством по принадлежащему контингентам имуществу. В настоящее время развернуто 48 подразделений, в том числе 35 воинских подразделений и 13 сформированных полицейских подразделений.

63. 21 сентября совместная группа Организации Объединенных Наций и Африканского союза по оценке военного потенциала прибыла в ЮНАМИД для всестороннего анализа структуры военного компонента, состава, схемы развертывания и оперативных возможностей военного компонента с учетом поставленных задач и текущей обстановки в Дарфуре и ожидаемых результатов ведущихся мирных переговоров в Дохе. Цель анализа заключается в разработке мер повышения оперативной эффективности и результативности, а также в пересмотре нынешней военно-стратегической концепции операций и потребностей в вооруженных силах. С выводами и рекомендациями анализа будут ознакомлены соответствующие заинтересованные стороны.

64. По состоянию на август 2010 года ЮНАМИД определила 78 потенциальных мест для бурения скважин на воду на территории опорных пунктов и вокруг них. Восемь из этих скважин уже действуют, и получаемая из них вода используется также и для снабжения близлежащих населенных пунктов. Контракт на бурение 13 скважин предоставлен суданской компании, 4 скважины уже пробурены. Контракт на бурение еще 25 скважин предоставлен частному подрядчику, который планирует начать работы в октябре 2010 года.

65. Миссия также спроектировала и планирует соорудить четыре земляные дамбы и два хафира (пруда) в текущем финансовом году в рамках стратегии устойчивой эксплуатации водных источников для снабжения водой 20 процентов опорных пунктов. Дополнительные ресурсы и средства бурения подыскиваются некоторыми предоставляющими войска странами, включая Китай, Эфиопию, Сенегал и Таиланд. Более того, Миссия прилагает все усилия для расширения своих собственных возможностей бурения и приступила к закупкам трех принадлежащих Организации Объединенных Наций буровых установок.

66. В порядке подготовки ЮНАМИД к поддержке референдума на юге Судана Миссия переправляет 150 легких автотранспортных средств в Миссию Организации Объединенных Наций в Судане (МООНС) в Южный Судан. По состоянию на 31 августа 48 автомашин уже были переданы МООНС.

67. Миссия в настоящее время занимается реконструкцией летных полей трех аэропортов в Дарфуре, включая установку систем освещения аэропортов и поставку навигационных средств. С этой целью ЮНАМИД подписала контракт на выполнение проекта реконструкции летных полей 1 июля 2010 года.

68. В отчетный период проекты ЮНАМИД с быстрой отдачей включали ремонт четырех женских центров в регионе в лагерях Хасса-Хисса, Хамса-Дагайга, и Хамадия у Залингея и лагере Абу-Шук у Эль-Фашира, а также сооружение шести новых женских центров в регионе (два в лагере перемещенных лиц Зам-Зам, один в населенном пункте Зам-Зам и один в Эль-Фашире,

Северный Дарфур; один в населенном пункте Доая, Южный Дарфур; один в лагере Ардамата в Западном Дарфуре). Женские центры используются для обучения грамоте, ознакомления с проблематикой прав человека, организации приносящих доход видов деятельности и оказания помощи жертвам сексуального и гендерного насилия. Центры находятся под управлением местных неправительственных организаций и женщин из числа внутренне перемещенных лиц и функционируют при текущей финансовой поддержке учреждений Организации Объединенных Наций. Кроме того, ЮНАМИД выделила и предоставила средства на проект с быстрой отдачей по строительству суда для несовершеннолетних в Эль-Генейне и строительные работы, в рамках пяти проектов которые уже начались в трех тюрьмах.

69. Всего за период с 2007 по 2010 год было выполнено 478 проектов с быстрой отдачей. ЮНАМИД продолжает получать большое число предложений по проектам от населения и местных организаций, главным образом в области образования, здравоохранения, получения дохода, водоснабжения и санитарии. Рассматриваются также несколько предложений в поддержку инициатив о примирении в общинах.

VIII. Замечания

70. Три месяца назад я докладывал, среди прочего, о нестабильной ситуации в области безопасности в Дарфуре, неопределенности в мирном процессе и вызовах, с которыми сталкиваются ЮНАМИД и совместная посредническая миссия. Хотя число столкновений между сторонами конфликта значительно снизилось, бои между общинами продолжают уносить жизни людей. Нападение на Табарат 2 сентября и столкновения в лагерях Калма и Хамидия по-прежнему являют собой пример неустойчивости ситуации в области безопасности.

71. Я самым решительным образом осуждаю совершенное 2 сентября нападение на рынок в Табарате и приветствую усилия правительства Судана по расследованию этого гнусного акта и судебному преследованию и наказанию причастных к нему лиц.

72. Военные столкновения, частота и степень ожесточенности которых по сравнению со столкновениями в предыдущий отчетный период имеют тенденцию к уменьшению, происходили эпизодически между правительственными войсками и силами ДСР в Южном Судане и между правительственными войсками и силами ОАС-Абдул Вахид в Джебель-Марре. Столкновения привели к дестабилизации обстановки в этих районах, вызвав новый исход населения и создав трудности для доставки гуманитарной помощи пострадавшим людям. Я призываю воюющие стороны прекратить боевые действия и присоединиться к мирному процессу ради благополучия людей, интересы которых, по их заявлениям, они представляют.

73. В августе, несмотря на подписание обеими группами местного мирного соглашения, возросло также число межобщинных столкновений между арабскими племенами мисерия и резейгат в районе Касса. Широкое распространение стрелкового оружия, споры из-за недавно освобожденных земель, блокирование традиционных миграционных путей, напряженность из-за водных источников, ослабление традиционных механизмов разрешения конфликтов и этнополитическое соперничество являются факторами, которые в будущем могут

привести к новым подобным столкновениям. Если правительство не разоружит нерегулярные формирования, не укрепит законность и правопорядок, решив проблему безнаказанности, не инвестирует средства на цели развития и не урегулирует взаимоисключающие земельные требования, такие столкновения, вероятно, будут продолжаться и могут даже стать главным источником нестабильности и отсутствия безопасности в Дарфуре.

74. Говоря о мирном процессе, я с надеждой отмечаю прогресс, достигнутый Единым главным посредником, Совместной группой поддержки посредничества и ЮНАМИД в деле содействия заключению соглашения между правительством и ДОС. Я настоятельно призываю стороны настойчиво добиваться заключения такого мирного соглашения, которое позволило бы устранить коренные причины конфликта и внести положительный вклад в обеспечение стабильности в Дарфуре.

75. Я отмечаю обнародование правительством Судана новой стратегии достижения мира в Дарфуре, направленной на содействие участию и повышение местной ответственности за мирный процесс. Стратегия, как сообщается, будет дополнена запланированными инвестициями в размере 1,9 млрд. долл. США на цели социально-экономического развития Дарфура в краткосрочной перспективе. Это — обнадеживающие сигналы, и я рассчитываю, что они будут служить дополнением к итогам Дохинских консультаций и приведут к установлению прочного мира в Дарфуре.

76. Как я заявлял ранее, чтобы обеспечить успех переговоров, необходимо сделать их открытыми для участия всех сторон и проводить на широкой основе. К сожалению, лидеры ОАС-Абдул Вахид и ДСР продолжают воздерживаться от участия в мирных переговорах. Правительство также еще не продемонстрировало готовности пойти на уступки, которые были бы достаточно привлекательными для этих сторон. Это мешает сделать переговоры открытыми для участия и ограничивает возможности совместной посреднической миссии добиваться заключения всеобъемлющего мирного соглашения. В связи с этим я настоятельно призываю все стороны безотлагательно начать переговоры и вести их с добросовестностью и я призываю те государства-члены, которые могут на них повлиять, настоятельно им рекомендовать сделать это. Только всеобъемлющее политическое урегулирование путем переговоров при участии всех сторон может привести к реальному прекращению боевых действий и устранению коренных причин конфликта в Дарфуре.

77. Я приветствую проведение второго совещания представителей гражданского общества в Дохе 12–14 июля, которое послужило расширению и увеличению участия в мирном процессе. Я призываю совместную посредническую миссию и ЮНАМИД продолжать работать в этом направлении с целью помочь обеспечить, чтобы мирные переговоры были достаточно прозрачными, хорошо понимались дарфурским обществом и были для него более доступны, в том числе благодаря постоянному проведению консультаций в Дарфуре, как это было согласовано Суданским консультативным форумом и Советом Безопасности. Я приветствую усилия, прилагаемые с этой целью Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза в координации с совместной посреднической миссией и ЮНАМИД.

78. Я решительно осуждаю насилие, вспыхнувшее в лагерях внутренне перемещенных лиц Калма и Хамадия. Я призываю стороны, имеющие к этому от-

ношение, воздерживаться от насилия, независимо от различия своих взглядов на мирный процесс, и вместо этого вступить в диалог и дискуссию о конструктивной роли, которую гражданское общество и общинные лидеры могут сыграть в продвижении мирного процесса. Я также отмечаю, что присутствие оружия и вооруженных элементов в некоторых лагерях внутренне перемещенных лиц, включая лагерь Калма, является причиной отсутствия безопасности, которую следует устранить.

79. Я настоятельно призываю правительство и вооруженные движения обеспечить персоналу ЮНАМИД свободу передвижения, которая им предоставлена Соглашением о статусе сил, и распространить эти привилегии и на гуманитарный персонал.

80. Нападения и похищения сотрудников Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций достойны осуждения и представляют собой военные преступления. Я призываю правительство активно расследовать эти нападения и предать суду причастных к ним лиц. Положить конец безнаказанности за эти преступления, совершаются ли они против персонала ЮНАМИД или обычных граждан, необходимо потому, что это является существенно важным шагом в переходе от конфликта и нестабильности к миру и безопасности в Дарфуре.

81. Я хотел бы поблагодарить Совместного специального представителя, Единого главного посредника, сотрудников ЮНАМИД и Совместной группы поддержки посредничества и гуманитарное сообщество за их неустанные усилия по обеспечению мира и стабильности в Дарфуре.
